

《外国语言文学》稿件格式（2026 年修订版）

一、稿件构成

（一）论文正文（word 文档 1）：中英文标题、中英文内容提要、中英文关键词、正文、引用文献。

（二）附 页（word 文档 2）：稿件标题、作者信息及基金项目（以附件形式上传投稿系统，具体格式参照《外国语言文学》投稿格式模板）。

1. 作者信息：中英文作者简介、联系电话、电子邮箱及通讯地址。

(1) 作者中文简介：姓名、学历、工作单位（具体到所在学院，中英文须一致）、职称、研究方向、电子邮箱。

如：李华，博士，福建师范大学外国语学院副教授。研究方向：语言哲学、理论语言学。电子邮箱：*****@163.com。

注：①本刊自收稿之日起，不再受理作者信息的变更申请（作者所属单位变更或更名除外）。

②作者信息以投稿系统登录信息为准。请确保投稿系统的作者信息与附页信息一致。

(2) 作者英文简介：姓名汉语拼音、工作单位英文翻译。

如：Li Hua (College of Foreign Languages, Fujian Normal University, Fuzhou 350007, P. R. China)

2. 基金项目：项目全称及编号，请勿使用“国社科”“教育部社科”“**省社科”等缩略语。

如：国家社会科学基金一般项目“*****”（12ABC34578）。

二、字体字号（请作者登录《外国语言文学》官网下载投稿格式模板，可使用模板中已设置好的排版格式）

1. 中文论述行文中的符号使用宋体；文内夹注圆括号（）内符号使用 Times New Roman 字体。

2. 英文论述行文中的符号使用 Times New Roman 字体。

3. 全文数字使用 Times New Roman 字体。

表 1 字体字号规范

内容		字体	字号	行间距	备注
论文标题	主标题	方正大标宋体	小 2 号	18 磅	居中
	副标题	方正楷体	4 号		
内容提要 关键词	中文	方正楷体	小 5 号	14 磅	“内容提要”和“Abstract”字样、“关键词”和“Keywords”字样均用黑体小 5 号
	英文	Times New Roman	小 5 号		
论文正文	正文	方正宋三	5 号	18 磅	—
	一级标题	黑体	小 4 号		左端顶格起，缩进 2 个字符
	二级标题	方正楷体	5 号		左端顶格起，缩进 2 个字符
	三级标题	方正宋三	5 号		左端顶格起，缩进 2 个字符
	图表标题	黑体	小 5 号	单倍 行距	居中
	图表内容	方正宋三	小 5 号		若排版需要，在不影响阅读的前提下，可酌情缩小字号
	脚注	方正楷体	小 5 号		—
	例句	方正楷体	小 5 号	14 磅	左端顶格起，首行缩进 2 个字符

	引文	方正楷体	小 5 号		较长的引文独立成段，左右各缩进 2 个字符，首行缩进 2 个字符
引用文献	中文	方正楷体	小 5 号	14 磅	“引用文献”字样用黑体小 5 号 每一条目首行左端顶格起，自第 2 行起悬挂缩进 2 个字符
	英文	Times New Roman	小 5 号		

三、内容提要与关键词

（一）内容提要

1. 中文内容提要力求简洁，用语正确和规范，200 字左右为宜。内容提要一般包括研究目的、内容、方法、结果、结论等，采用第三人称撰写，一般不使用“本人”“作者”等字样。
2. 英文内容提要 300 词左右为宜，内容应大体与中文内容提要保持一致。**英文题目实词首字母大写。**

（二）关键词

1. 中文关键词 3-5 个，反映全文主要内容与核心概念，关键词之间用“方正楷体分号”隔开，末尾不加标点。如：
关键词：《为奴十二年》；所罗门·诺瑟普；规训；人性演绎
2. 英文关键词与中文关键词对应，**英文关键词小写（专有名词首字母大写），书名用斜体**，关键词之间用“Times New Roman 分号”隔开，末尾不加标点。如：

Keywords: *12 Years a Slave*; Solomon Northup; discipline; evolution of humanity

四、论文正文（10,000 字左右为宜）

（一）小节标题

正文小节标题独占一行，格式如下：

- 一级标题用“一、”
- 二级标题用“（一）”
- 三级标题用“1.”

各级小节均须列出具体的标题。文学类稿件标注至二级标题。

（二）文内夹注

1. 文内夹注的格式规范（文内夹注圆括号内符号使用 Times New Roman 字体）
 - (1) **引用须标注页码（或页码范围），文内夹注须与文末引用文献严格对应。**
 - a. 同一作者仅有一篇引用文献时，采用“（中文姓名/英文姓 页码）”的夹注格式。
如：（朱德熙 12）、（Chomsky 22-23）
 - b. 同一作者有多篇引用文献时，采用“（中文姓名/英文姓 年份：页码）”的夹注格式。
如：（梁英明 2017: 21）、（Hall 2020: 78）
 - (2) **语言学稿件**若无法标注确切页码，请以**页码范围**标注（页码范围一般不超过 30 页）。
如：（沈家煊 10-25）、（朱德熙 1979: 18-35）

(3) 同一篇文献（例如文学稿件所研究的主要作品）被引用 3 次以上时，首次引用请按本刊格式完整标注，并在首次引用处添加脚注予以说明；其余引用位置仅标注页码。如例 1：

注：全文中，采用这种“仅标注页码”方式的文献只能有 1 篇。

例（1）：

《朋友》中，叙述者对自己审视动物时表现出的拟人观（anthropomorphism）坦诚不讳：“我已经认定了，拟人观是无法逃避的，虽然我曾试图避免，但现在不再抗拒了”（Nunez 169）。^① 拟人观贯穿着整个故事，动物被拟人化，称为“他”或“她”。人类的特征被投射到以大丹犬阿波罗为代表的动物身上。例如，叙述者认为阿波罗淡褐色的眼睛“极其像人类”（39）。

脚注说明模板：①后文凡引自努涅斯（Nunez）《朋友》（*The Friend*, 2019）中的内容，仅标注页码。

注：如正文中已给出作者外文全名，相应脚注中不再重复其外文原名，仅标注其中文译名。如：

①后文凡引自努涅斯《朋友》（*The Friend*, 2019）中的内容，仅标注页码。

表 2 文内夹注格式要求

类型	格式	示例	
一个观点（或引文）引用多个文献 （常见于语言学稿件）	按出版时间先后顺序排列 相同年份文献按作者姓氏字母顺序排列 文献之间以“Times New Roman 分号”隔开	（Cooper 56; 赵中华 23; Hall 78）	
		文献作者	出版时间
		Cooper, Melinda.	1992
		赵中华	1992
引用同一作者不同年份多个文献	以发表年份区分	（梁英明 2017: 21; 2018: 58）	
		（Hume 2002: 29; 2005: 51）	
引用同一作者相同年份多个文献	用 a、b、c 等注明以示区分 格式为“作者+空格+年份 a+Times New Roman 冒号+页码”	（陆建德 2017a: 21; 2017b: 89）	
		（Taylor 2023a: 113; 2023b: 256）	
引用文献作者为 2 人	中文：在两个名字之间加“宋体顿号”	（吕叔湘、朱德熙 21）	
	英文：在两个姓之间加“and”	（Li and Thompson 19）	
引用文献作者是 3 人或以上	中文：在第一责任者名字之后加“等”字	（夸克等 198）	
	英文：在第一责任者的姓之后加“et al.”（斜体）	（Quirk et al. 185）	
转引	中文：转引自	（转引自 李欣颖 36）	
	英文：qtd. in	（qtd. in Hermans 386-387）	
引用页码不连续	页码之间用“Times New Roman 逗号+空格”隔开	（陈昌来 15, 20）（Gray 30-36, 38）	
其他	请勿标（同上），需完整标注	—	

2. 文内夹注的位置规范

(1) 若是完整引注，则夹注置于句号之后。如例 2：

例 2: 去看看曾经的都柏林大都会警察纪念碑吧。在执勤中牺牲的警员只是普通的乡下人, 渴望尽职工作罢了。(Barry 10)

(2) 若是仅涉及少量字词或核心观点, 则夹注置于有关文字之后(见例 3)或标点符号之前(见例 4)。

例 3: 中国传统文化在西方现代工业文明的强势扩张下显得脆弱而式微, 这不仅是文化形态的并存, 更是“异质”文明(Steven 19)的初步碰撞。

例 4: 能力缺陷说认为, 晚期二语学习者的语言能力存在缺陷, 主要表现为二语形态的表征和处理与本族语者有本质的区别(Clahsen and Felser 26; 常辉 67-68)。

(三) 脚注

补充、阐释性和扩展性论述注释采用脚注格式。如:

- ① 该称号由爱尔兰官方于 2015 年首设, 旨在表彰入选的爱尔兰小说家。
- ② 详见 <http://www.satyamag.com/may04/coetzee.html> [2024-03-02]。

(四) 例句和引文

1. 语言学稿件例句编号采用(1)(2)(3)……的形式编排; 如果同一编号下有多个句例, 则以“a. b. c.”为序编排。例句出处标示方式参照文内夹注的格式。如:

- (1) a. 焦虑睡不着我成黑户了。
b. 大不了就死死不了就活。
- (2) The applicant signed its name. (Baron 192)

2. 引文较长者(3-4 行)应另起一段, 不加引号, 左右各缩进 2 个字符, 首行缩进 2 个字符。如:

弗兰纳根《深入北方的小路》的历史书写, 通过对受害者身体苦难的言说与生还者精神创伤的表现, 书写了战争文学中传统英雄主义话语之外的苦难经历者的历史, 如弗兰纳根在近期采访中所言:

如果只能看到一种地方、一种社会阶层的文学, 被排除在外的人可能会觉得自己的生活不重要, 也没有意义, 这其实是对个人尊严的否认。所以, 每个“世界”都应该有自己的故事。书本可以提醒我们, 我们的生活一点儿也不比别人“低等”, 一点儿也不比别人缺失。(弗兰纳根 25)

精灵一定是恶魔, 这一观点有人会偷偷反对, 天使分类不仅有好坏两种, 还存在中立天使, 属天使中无所作为者, 但丁(1265—1321)将这些天使置于地狱之门:

他们曾不忠于上帝, 但也不反叛上帝,
他们一心考虑的只有自己。
上天把他们驱逐出去, 以免上天失去美丽,
而万丈深渊的地狱也不愿收留他们。(Alighieri 56)

阿里迪斯也为大陆所遭受的苦难深感痛心, 在诗歌中表达了对文明毁灭的遗憾:

这片土地上有鸟儿 / 有从绿色到干枯的歌声 / 有许多名字的树 / 有泥巴和稻草混合着 / 有夜晚中

的石头 / 像不动的萤火虫 / 有平原上尘土的轰鸣 / 有向山上流去的河流 / 像是细微的低语 / 有人类有光明 / 这片土地上有鸟儿。(Aridjis 1975: 53)

注：引文出处应紧接引文末尾标注，请勿另起一行。

(五) 图表

1. 图标题置于图的下方，表标题置于表的上方。
2. 图表标题格式为“图/表+阿拉伯数字（图 1/表 1）”。
3. **图例分辨率不低于 300 dpi，表格请勿使用无法编辑的图片格式。**

(六) 其他

1. **重要术语：**读者陌生的外文术语首次出现，自译时须在后面用括号内附上外文原文，如：内殿律师协会（Inner Temple）；但同一术语的外文原文无须重复出现。与论题直接相关的重要外文术语如有必要可做脚注予以说明。

2. **外文专名（非学界常见者）需翻译，采用通用译名，格式：译名（原文）。如：**

托马斯·默顿（Thomas Morton） 伯尔尼（Berne） 金雀花王朝（House of Plantagenet）

- (1) 文学类主要研究对象（作者、著作）首次出现，须标注原文（包括生卒年份及作品首版年份）。

斯蒂夫·奇蒙博（Steve Chimombo, 1945—2015） 刘宇昆（Ken Liu, 1976—）

《退场的鬼魂》（*Exit Ghost*, 2007）

《狩猎愉快》（“Good Hunting”, 2012）

注：正文圆括号内的作品出版年份，请标注该作品的首版年份。

- (2) 句末有夹注引用时，正文中外文作者中文译名后无需附原文，以免与文末“引用文献”部分重复。但对于论述起支撑佐证作用的人名及书名，即便未引用也可酌情标注原文（包括生卒年份及作品首版年份）。示例如下：

文化学者阿瑟·尼尔进一步区分了促成国家创伤危机的两种形式：敏锐类和持久类（Neal 7-8）。

雷在克劳德·麦凯（Claude McKay, 1889—1948）首部小说《回到哈莱姆》（*Home to Harlem*, 1928）中便已出场。

3. 英文斜体用法

- (1) **英文斜体：**书名、报刊名、戏剧名、诗集名、长诗名、长篇小说等。
- (2) **英文双引号：**短篇小说、短诗、单篇诗歌等。
- (3) 其他语种遵循学界通例。翻译成中文时，不论体裁与类型，皆用“中文双书名号”标示。

如：斯特凡·马拉美的《海风》；左拉的长篇小说《萌芽》；华兹华斯的诗歌《露西》。

4. **生卒年份与页码范围均需完整列出，请勿缩略。生卒年份若不确定，请标注“？”。**

如：杜甫（712-770） 胡壮麟（113-115） 所罗门·诺瑟普（Solomon Northup, 1807?—?）

5. **年代表述：“20 世纪 30 年代”“20 世纪 20—30 年代”“20 世纪 30 至 40 年代”。**

6. **基金项目不宜超过 2 个，与论文无关项目不宜标注。**

五、引用文献

1. **正文和脚注中没有夹注的文献，无须在“引用文献”列出。**所列文献须与文内夹注一致。
2. 中外文文献分别排列，外文在前，中文在后（中文无须翻译成外文）。文献不需要添加[M]、[J]等文献标示。

3. 引用文献按作者姓氏（中文姓氏按其汉语拼音）的字母顺序排列，无需数字编号。

(1) 英文作者的姓名（或汉语拼音姓名）

- a. 按“姓+名（**名不缩略**）”的顺序给出姓名；如标示中间名，则**中间名缩略**。
- b. 作者为2人时，用“and”连接（不用“&”）。其中，仅第一作者的姓名按“姓+名”顺序给出，其余作者的姓名按“名+姓”顺序给出。
- c. 作者为3人或以上时，在第一作者的姓名之后加“*et al.*（斜体）”。

Williams, Raymond H. *The Country and the City*, Oxford: Oxford University Press, 1973.

Asher, Nicholas and Alex Lascarides. “Bridging”, in *Journal of Semantics*, 15.1 (1998), pp. 83-113.

Neidjie, Bill. *et al. Australia's Kakadu Man*, Darwin: Resource Managers, 1986.

- (2) 中文作者按“姓+名”的顺序给出全名。若作者为2人，姓名之间用顿号（、）连接；若作者为3人及以上，则在第一作者姓名后加“等”。

李怀、牟海云：《福柯的权力“微观物理学”及其运作技术探析》，载《甘肃社会科学》2008年第6期，第18-21页。

胡壮麟等：《语言学教程》，北京：北京大学出版社，2015年。

- (3) 同一作者不同年份的多篇文献按出版时间的先后顺序排列。

齐格蒙特·鲍曼：《现代性与矛盾性》，邵迎生译，北京：商务印书馆，2003年。

齐格蒙特·鲍曼：《门口的陌生人》，姚伟等译，北京：中国人民大学出版社，2018年。

- (4) 同一作者相同年份的多篇文献按照文献标题首词的顺序排列，在年份后按顺序加a、b、c以示区别。

胡壮麟：《可证性，新闻报道和论辩语体》，载《外语研究》1994a年第2期，第22-28页。

胡壮麟：《语言的可证性》，载《外语教学与研究》1994b年第1期，第9-15页。

4. 引用文献格式示例如下：

- 期刊论文（中文期刊只注明期号，外文期刊如有卷号和期号须同时注明卷号和期号。）

（1）**外文类：**作者姓名. “文章名”，*期刊名*（斜体），卷号.期号（年份），具体页码。

① 卷号和期号信息完整

Dingome, Jeanne N. “Soyinka’s *The Road* as Ritual Drama”, in *Kunapipi*, 2.1 (1980), pp. 30-41.

注：英文标点用英文输入法输入，卷号期号2.1和年份(1980)之间加空格，p.后加空格，跨页页码连接符“-”前后不加空格。

② 只有期号，没有卷号

Tendahl, Markus and Raymond W. Gibbs. “Complementary Perspectives on Metaphor: Cognitive Linguistics and Relevance Theory”, in *Journal of Pragmatics*, 40 (2008), pp. 1823-1864.

注：期刊名使用斜体；文章名使用正体，加双引号，实词首字母大写（德语、法语、意大利语等语种的文章名，其实词首字母的大小写形式按各自语言惯例处理）。

（2）中文类：作者姓名：《文章名》，载《期刊名》年份期号，具体页码。

曾艳兵：《当代文学鉴赏的困惑——论艾略特的〈荒原〉》，载《外国文学评论》1991年第2期，第24-29页。

● 专著

（1）外文类：作者姓名. 著作名(斜体), 出版地: 出版社, 年份.

Benjamin, Walter. *The Arcades Project*, London: Verso, 1998.

Bybee, Joan. *Language, Usage and Cognition*, Cambridge: Cambridge University Press, 2010.

注：①书名使用斜体，实词首字母大写（法语、拉丁语等语言的书名，其首字母大小写形式尊重原著）。

②出版信息不缩略。错误示例：University Press 缩略为 UP。

③专著出版年份应指文中所引用的版本年份，请勿同时标注2个年份。错误示例：1980/2019年。

（2）中文类：作者姓名：《著作名》，出版地：出版社，年份。

梁英明等：《东南亚近代史》（上册），北京：昆仑出版社，2005年。

● 译著、编著

（1）外文类：作者姓名. 著作名(斜体), 译者/编者, 出版地: 出版社, 年份.

Gadamer, Hans-Georg. *Truth and Method*, trans., Joe Weinsheimer and Donald G. Marshall, New York: Continuum, 1975.

Heidegger, Martin. *Being and Time*, trans., John Macquarrie and Edward Robinson, Oxford: Blackwell, 1962.

Hawkins, John. *The Life of Samuel Johnson, LL. D.*, ed., Bertram H. Davis, New York: The Macmillan Company, 1961.

（2）中文类：作者姓名：《著作名》，译者/编者，出版地：出版社，年份。

爱德华·琼斯：《已知的世界》，曹元勇、卢肖慧译，上海：上海文艺出版社，2010年。

马卡尔·马克思：《路易·波拿巴的雾月十八日》，中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局编译，北京：人民出版社，2015年。

钱稻孙：《钱稻孙译作选》，蔡春华编，北京：商务印书馆，2020年。

● 析出文献

（1）外文类：析出文献作者姓名. “析出文献名”，责任者(译者/编者), 书名(斜体), 出版地: 出版社, 年份, 具体页码.

Taylor, Dianna. “Biopower”, in Donald Talor, ed., *Michel Foucault: Key Concepts*, Durham: Acumen, 2011, pp. 9-13.

Sharma, Amiya. “Samuel Johnson’s Image of India”, in Paul J. Korshin and Jack Lynch, eds., *The Age of Johnson: A Scholarly Annual*, vol. 15, New York: AMS Press, Inc., 2004, pp. 125-137.

Hunter, Tom. “Deriving Syntactic Properties of Arguments and Adjuncts from Neo-Davidsonian Semantics”, in Christian Ebert *et al.*, eds., *The Mathematics of Language*, Berlin: Springer, 2010, pp. 103-116.

注：书名使用斜体；析出文献名使用正体，加双引号，实词首字母大写（德语、法语、意大利语等语种的析出文献名，其实词首字母的大小写形式按各自语言惯例处理）。

（2）中文类：析出文献作者姓名：《析出文献名》，编者《书名》，出版地：出版社，年份，具体页码。

林国荣：《西利爵士与“国家传奇叙事”的衰亡》，收入约翰·罗伯特·西利《英格兰的扩张》，林国荣等译，上海：上海三联书店，2025年，第9-10页。

姚小平：《Logos与“道”——中西古代语言哲学观同异谈》，收入李瑞华编《英汉语言文化对比研究》，上海：上海外语教育出版社，1996年，第574-597页。

● 学位论文

（1）外文类：作者姓名. 学位论文题目(斜体), 相应学位, 地点: 学位授予单位, 获得学位年份.

Nassir, Ghazi. *A History and Criticism of Samuel Johnson’s Oriental Tales*, PhD Dissertation, Tallahassee: The Florida State University, 1989.

Shibatani, Masayoshi. *A Linguistic Study of Causative Constructions*, PhD Dissertation, Berkeley: University of California, 1973.

注：学位论文题目使用斜体，且实词首字母大写（德语、法语、意大利语等语种的题目，其实词首字母大小写形式按各自语言惯例处理）。

（2）中文类：作者姓名：《学位论文题目》，学位授予单位+相应学位，获得学位年份。

李婧萍：《中国特色话语外译研究》，北京外国语大学博士学位论文，2023年。

何忠宝：《塞缪尔·约翰逊作品中的帝国意识研究》，上海外国语大学博士学位论文，2019年。

● 报纸文章

（1）外文类：作者姓名. “文章标题”，报纸名(斜体), 出版日期, 版次.

Zimmer, Carl. “Scientists Unveil a More Diverse Human Genome”, in *The New York Times*, 31 Mar. 2022, 9.

注：①报纸名使用斜体；文章标题使用正体，加双引号，标题中实词首字母大写（德语、法语、意大利语等语种的标题，其实词首字母的大小写形式按各自语言惯例处理）。

②网络新闻参照网络文献格式。

(2) 中文类: 作者姓名: 《文章标题》, 《报纸名》出版日期, 版次。

杨靖: 《简·奥斯丁和“我亲爱的约翰逊博士”》, 载《文艺报》2022年3月7日, 第5版。

● 网络文献

(1) 外文类: 作者姓名. “文献名”, 下载地址[引用日期].

Berger, Kevin. “Richard Powers: There Are Things More Interesting than People”, <https://lithub.com/richard-powers-there-are-things-more-interesting-than-people/> [2020-8-13].

注: 网络文献名使用正体, 加双引号, 实词首字母大写(德语、法语、意大利语等语种的文献名, 其实词首字母的大小写形式按各自语言惯例处理)。

(2) 中文类: 作者姓名: 《文献名》, 出版信息, 下载地址[引用日期]。

赵青青: 《认知神经语言学: 交叉学科的前沿领域》, 中国社会科学网, https://www.cssn.cn/skgz/bwyc/202601/t20260116_5969560.shtml [2024-02-09]。

中华人民共和国教育部: 《教育部关于印发<教育信息化2.0行动计划>的通知》, http://www.moe.gov.cn/srcsite/A16/s3342/201804/t20180425_334188.html [2024-01-15]。

● 辞典

(1) 外文类: 编者/编纂团队. 辞典名(斜体), 出版地: 出版社, 年份。

Simpson, John and Edmund Weiner. *The Oxford English Dictionary*, Oxford: Oxford University Press, 1989.

(2) 中文类: 编者/编纂团队: 《辞典名》, 出版地: 出版社, 年份。

夏征农、陈至立: 《辞海(第六版)》, 上海: 上海辞书出版社, 2009年。

中国社会科学院语言研究所词典编辑室: 《现代汉语词典(第7版)》, 北京: 商务印书馆, 2017年。

● 其他

对于无法确定作者的文献, 责任者请标注为“Anon”或“佚名”。

Anon. “The Phoneme Concept”, *Language*, 29.3 (1953), pp. 337-359.

佚名: 《一年以来的上海出版界》, 载《中美周刊》1939年第1期, 第15页。